



ترانه‌های کودکانه

ترانه‌های کودکانه

نویسنده و تصویرگر:

بئاتریکس پاتر



نسترنما
تهران
۱۳۹۵

ترانه‌های کودکانی آپلی خالمخالی



Beatrix Potter (1866-1943)
Appley Dapple's Nursery Rhymes
First published by Frederick Warne, 1917
New reproductions, 2002
&
Cecily Parsley's Nursery Rhymes
First published by Frederick Warne, 1922
New reproductions, 2002

ترانه‌های کودکانه

نویسنده و تصویرگر
مترجم
بئاتریس پاتر
علیرضا اسماعیل پور

چاپ اول
تیراژ
تابستان ۱۳۹۵
۲۰۰۰ نسخه

مدیر هنری
صفحه‌آرایی و آماده‌سازی تصاویر
لینتوگرافی
چاپ متن و جلد
صحنه‌سازی
حسین سجادی
پویا دارابی
آرمانسا
صنوبر
سپیدار

شابک ۳-۲۲۵-۲۰۹-۹۶۴-۹۷۸
شماره‌ی کتابشناسی ملی: ۳۸۷۹۱۰۴
همه‌ی حقوق برای ناشر محفوظ است.



تهران، خیابان انقلاب، روبروی سینما سپیده، شماره‌ی ۱۱۷۶، واحد ۴
تلفن و دورنگار: ۰۲۱ ۶۶۹۵۱۸۸۰
www.nashremahi.com

اَپَلِي خَالَمَخَالِي
مِي دُوه روي قَالِي
اون يه موش زرنگه
قهوه‌اي و قشنگه
سرمي كشه چه آسون
به خونه‌ي اين و اون
يواشكي رو پنجه
مِي آد ميون گنجه





اَپلی خالَمَخالی
خوردنی های عالی
از گنجه برمی داره
تو سببش می ذاره:
بیسکویت و مارمالاد
کیک و پنیر زیاد
هرچی خوراکی اینجاست
باب دندان موش هاست!

با اون پاهای ریزش
با اون چشمای تیزش
همیشه توی کوچه‌اس
چون عاشق کلوچه‌اس!

